

Релігійне видання

# НАВЧАЮСЯ ОМОВІННЮ І НАМАЗУ

Ілюстрований посібник для вивчення намазу  
по ханафітському мазхабу



Асім Уйсал



ВИДАВЕЦЬ ЮРІЙ ШЕЛЯЖЕНКО





ВИДАВЕЦЬ ЮРІЙ ШЕЛЯЖЕНКО

УДК 281

T58

**Уйсал А. Навчаюся омовінню і намазу: ілюстрований посібник. Київ, Шеляженко Ю.В. 2018 р. 80 с.**

Цей ілюстрований посібник допоможе дітям та дорослим навчитися мусульманському обряду намазу відповідно до правил Ісламу, ханафітського мазхабу.

*Asim Uysal*

*Abdest Gusül ve Namaz Öğreniyorum (Ukraynaca)*

*Переклала з турецької*

*Наталія Олексіївна Наджі-оглу*

© Уйсал А., 2018 (текст).

© Наджі-оглу Н.О., 2018 (переклад).

Контактна інформація видавця:

Шеляженко Юрій Вадимович

вул. Тверський тупик, буд. 9, к. 82, м. Київ, 01042

Тел. +38 (097) 317-93-26, факс +38 (044) 529-04-35.

E-mail: [yuriy.sheliazhenko@gmail.com](mailto:yuriy.sheliazhenko@gmail.com)

Вебсайт: [WWW.ВИДАВЕЦЬ-ШЕЛЯЖЕНКО.УКР](http://WWW.ВИДАВЕЦЬ-ШЕЛЯЖЕНКО.УКР)

**ISBN 978-617-7088-23-2**

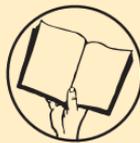
Книга для дітей та дорослих

# НАВЧАЮСЯ ОМОВІННЮ І НАМАЗУ

ІЛЮСТРОВАНІЙ ПОСІБНІК

для вивчення намазу по ханафітському мазхабу

**Асім Уйсал**



Київ  
Видавець Юрій Шеляженко  
2018



### Бісмільяіп-рахманіп-рахім

Починаю «з ім'ям Всевишнього Аллаха Милостивого до всіх у цьому світі та Милостивого до віруючих у Судний День».

#### КОРОТКІ ПИТАННЯ ПРО ВІРУ ТА ВІДПОВІДІ

**Хто твій Господь?** Аллах.

**Хто створив тебе?** Аллах.

**Чий ти раб?** Аллаха.

**Звідки ми з'явилися і куди підемо?** Прийшли від Аллаха і до Нього повернемось.

**Для чого ми створені?** Для служіння та поклоніння Аллаһу.

**Що означає служіння Аллаһу?** Означає: поклонятися Аллаһу, йти шляхом Пророка (саллалаху 'алейхі ва саллям), у земному житті бути в Ісламі – єдиній релігії Аллаха.

**З якого часу ти мусульманин?** Аль-хамду-лілляхі (Хвала Всевишньому Аллаһу), з часу Калу Бела.

**Що означає час «Калу Бела»?** Перш ніж, створити Землю, Всевишній Аллаһ створив душі всіх людей (попередніх, теперішніх і майбутніх), зібрав їх перед Собою та спитав у них:



**- Аласту біраббікум?** (Чи Я ваш Господь?)

- Так, Ти наш Господь! – відповіли душі. – І Тобі ми будемо підкорятися, і у Тебе будемо просити допомоги. Цей час – Калу Бела.

**Який Аллах?** Аллах Єдиний.

**Якої ти віри?** Моя віра – Іслам.

**Яка твоя Книга?** Священний Кур'ан.

**Яка твоя Кібла?** Кааба Муаззама (Велична).

**Чий ти нащадок?** Пророка Адама (алеїхіссалям).

**З чиєї ти громади?** Пророка Мухаммада (саллалаху алеїхі ва саллям).

**Як звали батька Пророка (саллалаху 'алеїхі ва саллям)?** 'Абдуллах.

**Як звали його матір?** Аміна.

**Як звали його годувальницю?** Халіма.

**Як звали його діда?** 'Абд-уль-Мутталіб.

**Як звали його дядька?** Абу Таліб.

**Де народився наш Пророк (саллалаху 'алеїхі ва саллям)?** У місті Мекка аль-Мукаррама (Шляхетна).

**Коли він народився?** 20 квітня 571 року.

**Коли померли батьки нашого Пророка (саллалаху 'алеїхі ва саллям)?** Батько Пророка (саллалаху 'алеїхі ва саллям) помер за два місяці до його народження. Коли йому було шість років, померла його мати.

**В якому віці йому було дане пророцтво?** У віці сорока років, свою місію він довів до завершення за 23 роки.



**В якому віці залишив цей світ наш Пророк (саллалаху 'aleyхі ва саллям)?** В 63 роки.

**Де знаходиться могила нашого Пророка (саллалаху 'aleyхі ва саллям)?** В місті Медіна аль-Мунаввара (Осяйна).

**Скільки дітей було у нашого Пророка (саллалаху 'aleyхі ва саллям)?** Семеро.

Доньки: Зейнаб, Рукайя, Умму Гульсум і Фатима.

Сини: Касим, 'Абдуллах, Ібрахім. Всі діти Пророка (саллалаху 'aleyхі ва саллям), крім Фатими (радий Аллаһу'анха – нехай буде задоволений нею Аллаһ), померли за його життя.

**Хто для нас дружини нашого Пророка (саллалаху 'aleyхі ва саллям)?** Дружини Пророка (саллалаху 'aleyхі ва саллям) – матері всіх мусульман.

**Хто перша дружина нашого Пророка (саллалаху 'aleyхі ва саллям), а хто - остання?** Перша – шляхетна Хадіджа (радий Аллаһу'анха), остання – шляхетна 'Айша (радий Аллаһу'анха).

**Скільки онуків було у нашого Пророка (саллалаху 'aleyхі ва саллям)?** Два онуки – Хасан (радий Аллаһу'анху) та Хусейн (радий Аллаһу'анху), дві онучки – Зейнаб (радий Аллаһу'анха) та Сукейна (радий Аллаһу'анха).

**Чиї вони діти?** 'Алі (радий Аллаһу'анху) та Фатими (радий Аллаһу'анха).





## 32 ФАРДИ

**Іман (віра)** – означає повірити усім серцем всьому, що передав Пророк Мухаммад (саллалаху ‘алейхі ва саллям) від Всевишнього Аллаха, та вимовити свідоцтва віри словами.

### **Основи Іману: 6 фардів**

- 1 - Віра в існування та єдиність Аллаха.
- 2 - Віра в янголів, створених Аллахом.
- 3 - Віра в книги, послані Аллахом.
- 4 - Віра в пророків Аллаха.
- 5 - Віра в Судний День і воскресіння після смерті.
- 6 - Віра у передвизначення добра і зла.

### **Основи Ісламу: 5 фардів**

- 1 - Виголошення свідоцтв віри - Каліма-і-шаһадат.
- 2 - Піст в місяць Рамадан.
- 3 - Щоденний п'ятиразовий намаз.
- 4 - Здійснення хаджу, якщо він став фардом.
- 5 - Щорічна виплата заможними закята.

### **Фарди малого тахарату (обмивання) – Вуду: 4 фарди**

- 1 - Миття обличчя один раз.
- 2 - Миття рук, включаючи лікті.
- 3 - Вологе протирання однієї четвертої частини голови.
- 4 - Миття стоп, включаючи щиколотки.

### **Фарди великого тахарату – гусуля: 3 фарди**

- 1 - Промивання рота.
- 2 - Промивання носа.
- 3 - Миття всього тіла, щоб не залишилось сухих місць.



### **Фарди таяммуму (обмивання землею): 2 фарди**

- 1 - Намір здійснити таяммум.
- 2 - Вдаривши долонями по чистій землі, протерти ними обличчя; потім, вдаривши вдруге, протерти ними руки до ліктів.

### **Фарди намазу: 12 фардіє** (6 – поза намазом, 6 – в намазі):

#### **А – Шarti намазу (фарди поза намазом):**

- 1 - Очищення від хадасу: очищення здійсненням вуду, гусуля або таяммуму від духовної нечистоти – хадасу.
- 2 - Очищення від наджаси: очищення тіла, одягу, місця здійснення намазу від фізичної нечистоти – наджаси.
- 3 - Сатри аурат: покриття одягом заборонених частин тіла. Аурат у чоловіків – частина тіла від пупка до нижнього краю колін, у жінок – усе тіло, крім обличчя, кистей рук та стоп.
- 4 - Істікбал-і-Кібла – бути направленим до Кааби.
- 5 - Час – здійснення кожного намазу у відповідний час.
- 6 - Намір – мати внутрішній намір для здійснення намазу.

#### **Б- Рукни намазу (фарди в намазі):**

- 1 - Такбір Іфтітах: починати намаз з такбіру. Наприклад: «Аллаһу акбар».
- 2 - Киям: здійснення намазу стоячи, якщо для цього немає перешкод.
- 3 - Кираат: читання в намазі Священного Кур'ана.
- 4 - Руку': здійснення поясного нахилу.
- 5 - Суджуд: здійснення земного поклону.
- 6 - Ка'да-і-Ахіра: сидіти під час читання «Ат-тахіята» в кінці намазу.



## ВИДИ ДІЙ

**Фард** – повеління Всевишнього Аллаха, обов'язкові для виконання. Такі як Намаз, Піст, Закят. Невиконання фарду – харам. Той, хто заперечує фард, відступає від віри.

**Сунна** – слова та дії нашого улюбленого Пророка (саллаллаху 'алейхі ва саллям), здійснені як 'ібада (поклоніння) та передані нам як бажані для виконання.

**Харам** – заборонені дії. Наприклад, вживання спиртних напоїв, оголення жінкою голови при сторонніх чоловіках і т.д. Той, хто утримується від хараму, отримає винагороду, а той, хто допускає харам, чинить гріх. Той, хто заперечує це, відступає від віри.

## ВІДВІДУВАННЯ ТУАЛЕТУ

- Перш, ніж увійти в туалет, необхідно підгорнути холоші штанів. Не можна справляти потребу стоячи.
- В туалеті не можна їсти, пити та розмовляти.
- В туалет заходять з лівої ноги, а виходять – з правої.

Правила очищення після туалету (істінжа): органи обмиваються лівою рукою. Вода подається з посудини (крану) правою рукою. За умови відсутності води можна використовувати папір і т.п.

Виконання цих правил особливо важливо для мусульман, які збираються здійснити намаз.



## МАЛИЙ ТАХАРАТ (ОБМИВАННЯ) – ВУДУ

**Вуду** складається з миття обличчя; рук, включаючи лікті; стоп, включаючи щиколотки; вологого протирання однієї четвертої частини голови.

### Порядок здійснення вуду:

При можливості повернутися на Каабу.

Сказати про себе: «Намірився здійснити уду, а'узу білляхі мінаш-шайтанір-раджім, бісмільляхір-рахманір-рахім» (Далі в тексті «А'узу-Бісмільлях»).

Потім тричі вимити кисті до зап'ясть. Між пальцями не повинно залишитися сухих місць. Якщо є каблучка, то треба пересунути її.

Тричі правою рукою набрати в рот води, тричі прополо-



скати й виплюнути. Почистити зуби місваком або щіткою, або великим і вказівним пальцями.



Тричі правою рукою набрати в ніс води, лівою рукою ви-  
сикатися.



Тричі вимити обличчя від місця росту волосся на лобі до під-  
боріддя.





Тричі вимити праву руку, потім ліву, включаючи лікті.



Одноразово вологою правою рукою протерти одну четверту частину голови.



Одноразово вологими мізинцями протерти внутрішню поверхню вух, великими пальцями – їх задню поверхню.



Одноразово тильною стороною кистей рук протерти шию.



Починаючи з мізинця, тричі вимити праву ступню, потім ліву, включаючи щиколотки.

Набравши правою рукою води, випити її стоячи, є сунною.

Багаторазово винагороджується проголошення після уду «Каліма-і-шаһадат» і трикратне читання сури «Аль-Кадр».



### **Фарди малого тахарату – вуду:**

- 1 - Миття обличчя один раз.
- 2 - Миття рук, включаючи лікті, один раз.
- 3 - Вологе протирання однієї четвертої частини голови.
- 4 - Миття стоп, включаючи щиколотки, один раз.

### **Сунни малого тахарату – вуду:**

- 1 - Намір здійснити уду.
- 2 - Починати з проголошення «А'uzu білляхі мінаш-шайтанір-раджім, бісмільляхір-рахманір-рахім».
- 3 - Спочатку вимити кисті рук.
- 4 - Почистити зуби мисваком або щіткою, або великим і вказівним пальцями.
- 5 - Мити, щоб не залишилось сухих місць.
- 6 - Мити, потираючи долонями.
- 7 - Тричі набрати в рот воду, прополоскати й виплюнути.
- 8 - Будучи не в пості, воду набирати повним ротом.
- 9 - Тричі набрати в ніс воду, висякатися лівою рукою; будучи не в пості, воду набирати більше.
- 10 - Дотримувати послідовності миття частин тіла.
- 11 - Кожну частину тіла мити тричі.
- 12 - Миття кистей і стоп починати з кінчиків пальців.
- 13 - Мити проміжки між пальцями.
- 14 - Вологими пальцями зачесати бороду.
- 15 - Якщо на пальці є каблучка, то треба пересунути її.
- 16 - Вологе протирання вух.

### **Дії, що порушують малий тахарат – Вуду:**

- 1 - Природні відправлення з переднього й заднього проходів, включаючи гази.
- 2 - Витікання з тіла крові, гною, жовчі й сукровиці.
- 3 - Блювота повним ротом.
- 4 - Витікання слини, яка більш ніж наполовину містить в собі кров.
- 5 - Спати лежачи або притулившись до чого-небудь.



6 - Втрата свідомості, сп'яніння.

7 - Сміх під час здійснення намазу, що чується навколишніми.

8 - Присутність на тілі речей, що не пропускають воду (лак для нігтів, тісто і т.п.) та перешкоджають здійсненню уду й гусуля.

### **Що не можна робити при відсутності вуду:**

1 - Здійснювати намаз.

2 - Торкатися Священного Кур'ану.

3 - Робити земні уклони: Тілаулат-сажда, Шукур-сажда, Саху-сажда і т.п.

## **ТАЯММУМ**

**Таяммум** - протирання обличчя й рук землею.

### **Як робити таяммум:**

Сказати про себе: «А'узу білляхі мінаш-шайтані-раджім, бісмільляхі-рахмані-рахім. Намірився очиститися здійсненням таяммуму». Розкривши пальці кистей рук, із силою опустити долоні на чисту землю й провести ними спочатку вперед – від себе, потім назад – до себе. Протерти долонями обличчя. Вдруге вдарити по землі й протерти руки до ліктів.

Порядок здійснення таяммуму чоловіками та жінками однаковий.



### Фарди таяммуму:

**1) Зробити намір:** «Намірився здійснити таяммум для уду (або для гусуля, або для здійснення намазу)».

**2) Два удари:** Вдаривши долоньями по чистій землі, протерти ними обличчя; потім, вдаривши повторно, протерти ними руки до ліктів.

### Сунни таяммуму:

1. Почати зі слів: «А'узу білляхі мінаш-шайтанір-раджім, бісмільляхір-рахманір-рахім».

2. Опустити кисті з розкритими пальцями на землю.



3. Провести долоньями по землі вперед від себе, потім назад до себе.

4. Дотримуватися послідовності й безперервності дій.



### Причини, з яких здійснюється таяммум:

Будь-яка людина може здійснити таяммум замість уду й гусуля з наступних причин:

1 - Віддаленість джерела води більш ніж на одну милю (приблизно 3032 метри).



- 2 - Хвороба.
- 3 - Холод.
- 4 - Небезпека з боку ворога.
- 5 - Обмежена кількість води за умови відсутності джерел її поповнення.

При здійсненні таямму каблучки й браслети необхідно зняти або ж пересунути.

## ВЕЛИКИЙ ТАХАРАТ (ОБМИВАННЯ) – ГУСУЛЬ

**Гусуль** – миття всього тіла.

### **Фарди гусуля: 3**

- 1 - Мазмаза: прополоскати водою рот до горла.
- 2 - Істіншак: глибоко промити ніс водою.
- 3 - Вимити все тіло, не залишаючи сухих місць.

Після мазмаза бажано випити повний ковток води.

### **Сунни гусуля:**

- 1 - Миття кистей три рази.
- 2 - Миття статевих органів.
- 3 - Якщо на тілі є бруд, треба прибрати його.
- 4 - Здійснити уду (мале обмивання).
- 5 - Миття всього тіла три рази.
- 6 - Три рази полити воду на голову; потім тричі – на правий бік; потім тричі – на лівий бік.
- 7 - Намір в серці здійснити гусуль і проголошення наміру: «Намірився очиститися здійсненням гусуля».
- 8 - Під час миття кистей сказати «А'uzu білляхі мінашшайтанір-раджім, бісмільлягір-рахманір-рахім».
- 9 - Уникати зайвої витрати води.
- 10 - Закривати заборонені частини тіла. Особливо це важливо робити в банях.



- 11 - Мити тіло, протираючи долонями.
- 12 - Митися не на очах у людей.
- 13 - Не розмовляти під час гусуля.
- 14 - Митися, повернувшись до Кааби.

### ***Здійснення гусуля із дотриманням всіх Фардів, Сунн і Правил Пристойності:***

Людина, яка бажає здійснити гусуль, спочатку промовляє «А'узу білляхі мінаш-шайтанір-раджім, бісмільляхір-рахманір-рахім», потім робить намір. Миє кисті рук та чистить нігті. Потім миє статеві органи й все тіло.

Після цього тричі ретельно полоще зуби й рот до горла, набираючи воду в рот правою рукою. Потім тричі миє ніс, набираючи воду правою рукою тощо.

Для того, щоб добре почистити ніс, після кожного промивання висякатися лівою рукою.

Потім здійснює мале обмивання – уду в звичайному порядку. Якщо під час миття біля ніг збирається вода, то ноги миє на завершення гусуля. Після уду три рази ллє воду на голову, потім тричі – на правий бік і тричі – на лівий, миє все тіло. Окремо промиває пупок та інші місця, куди погано потрапляє вода. Якщо волосся довге, треба його розпустити, промити волосся біля коренів. Якщо на тілі є перев'язана рана, мочити її не бажано – треба протерти пов'язку вологою рукою.

### ***Фізична користь гусуля:***

Гусуль – повне ритуальне обмивання, що очищує людину від духовної нечистоти і, без сумніву, корисне для його тіла. Гусуль нормалізує фізичний тонус організму. Після гусуля покращується серцево-судинна діяльність та стабілізується артеріальний тиск, покращується шкірне дихання, з шкірних покривів видаляється незліченна кількість хвороботворних мікробів.



### **Стани, при яких необхідний гусуль:**

Чоловіки й жінки здійснюють гусуль після статевої близькості, жінки – після місячного й післяпологового очищення.

Є фардом гусуля помивання волосся біля коренів. Якщо під час миття вода потрапляє на корені волосся, то немає необхідності розпускати косу.

Під час миття є ваджібом пересувати надягнуті каблучки й сережки.

Гусулем є полоскання рота, промивання носа й триразове занурення в непроточну водойму, площа якої не менш ніж 45-50 квадратних метрів.

Вірним буде й гусуль тієї людини, яка викупається в проточній воді.

Що-небудь на шкірі, нігтях й під ними, що перешкоджає проникненню води (лак, тісто і т.п.), робить гусуль неповним.

### **Що не можна робити при відсутності гусуля:**

- 1 - Входити в мечеть.
- 2 - Читати Священний Кур'ан.
- 3 - Торкатися Священного Кур'ана.
- 4 - Обходити Священну Каабу.
- 5 - Здійснювати намаз.
- 6 - В період місячного й післяпологового очищення жінки не здійснюють намаз й не постяться (їх піст переноситься).

### **Особливі стани у жінок:**

- 1 - Місячне очищення – Хайд.
- 2 - Післяпологове очищення – Ніфас.
- 3 - Патологічна кровотеча – Узур.

Знання про ці стани є для кожної жінки фардом. Обов'язок за їхнє навчання покладено на їхніх чоловіків і опікунів.



## АЗАН

«Аллааһу Акбар» - «Аллааһ понад усе» - 4 рази.

«Ашһаду алляя іляяһа ілляллааһ» - «Засвідчую, що нема божества крім Аллаһа» - 2 рази.

«Ашһаду анна Мухаммадар-расуулюллааһ» - «Засвідчую, що Мухаммад (саллаллаху алейхі ва саллям) – Посланник Аллаһа» - 2 рази.

«Хайя ‘аляс-саляях» - «Ідіть на намаз» - 2 рази.

«Хайя ‘аляль-фаляях» - «Ідіть до успіху» - 2 рази.

«Аллааһу Акбар» - «Аллааһ понад усе» - 2 рази.

«Ляя іляяһа ілляллааһ» - «Нема божества крім Аллаһа» - 1 раз.

У ранковому азані після слів «Хайя ‘аляль-фаляях» двічі вимовляється «Ас-саляяту хайрум-мін-ан-науум» - «Намаз набагато краще сну».

В ікаматі після слів «Хайя ‘аляль-фаляях» двічі вимовляється «Кад кааматіс-салляһ» - «Намаз розпочався».

Ікамат читається швидше азана. Азан читається протяжно і голосно для того, щоб всі мусульмани навколо почули.

Після азану читається ду'а: «Аллааһумма, Рабба хаа-зіхід-да'ватіт-тамматі вас-саляятіл-кааімаді, ееті саййідіна Мухаммаданіл-васіілята валь-фадиліята вад-даражатар-рафі'аһ. Ваб'асху макааман махмуудан, аллязіі ва ад'таһ. Іннака ляя тухліфуль мії'аад».



## ОПОВІДАННЯ:

### Що Аллах вимагає від нас?

Одного разу Ахмад допомагав батькові стригти траву в саду.

- Сину мій, будь ласка, принеси попити води, - попросив його батько.

Поки батько пив воду, залунав азан.

- Дякую, Ахмаде, - сказав батько. – Ти зробив те, що у тебе просили. Дивись, а зараз Аллах вимагає від нас, щоб ми з тобою теж дещо зробили.

Ахмад з подивом подивився на батька:

- Батьку, Аллах хоче, щоб ми зробили дещо?

- Так, синку.

- Але я нічого не відчуваю!

- Але ти чуєш азан!

- Звичайно, але...

- Аллах свої повеління доводить до нас різними шляхами. Наприклад, читання азану нагадує мусульманам про наказ Аллаха «Читайте намаз!». Тому коли настає час намазу, ми кожен раз чуємо цей наказ.



## НАМАЗ

### ***Покарання за нездійснення намазу:***

Наш коханий Пророк (саллаллаху алейхі ва саллям) попереджає нас через хадіс:

**«Нездійснення намазу означає перебування людини між невір'ям і багатобожжям. Тобто, відкидання намазу – є вхід у невір'я. Через нездійснення намазу пролягає шлях до невір'я (куфру)».**

В Ісламі немає повного звільнення від здійснення намазу. Намаз здійснюють навіть хворі і послаблені люди. Навіть під час бойових дій не дозволяється пропускати намаз.

Як за нездійснення намазу визначене покарання, так саме заслуговують на покарання ті, що порушують порядок здійснення намазу. Це ті, хто краде від намазу: випереджаючі імама, ті, що роблять неповні пояси і земні уклони і т.п.

Через один з хадісів Пророк (саллаллаху алейхі ва саллям) застерігає нас:

**«Самий страшений злодій з людей той, який краде від намазу».**

### ***Час і послідовність Намазів:***

**1 - Ранковий Намаз (Сабах Ас-субх).** Час триває до сходу сонця. 4 рака'ати: 2 рака'ати сунни і 2 рака'ати фарду.

**2 - Полуденний Намаз (Ойля, Аз-Зухр).** Час починається після зеніту сонця. 10 рака'атів: 4 рака'ати сунни, 4 рака'ати фарду, 2 рака'ати сунни.



**3 - Післяполудневий Намаз (Ікінде, Аль-Аср).** Час починається після подвоєння тіні предметів. 8 рака'атів: 4 рака'ати сунни, 4 рака'ати фарду.

**4 - Вечірній Намаз (Акшам, Аль-Магриб).** Час починається після заходу сонця. 5 рака'атів: 3 рака'ати фарду, 2 рака'ати сунни.

**5 - Нічний Намаз (Ясту, Аль-'Іша).** Час починається після часу вечірнього намазу і продовжується до часу ранкового намазу. 13 рака'атів: 4 рака'ати сунни, 4 рака'ати фарду, 2 рака'ати сунни, 3 рака'ати. Намазу Вітр.

**Намаз Вітр** – завжди здійснюється після нічного намазу.

**Намази Фард** – намази, які приписані Всевишнім Аллахом до обов'язкового виконання.

**Намази Ваджіб** – намази, які близькі за обов'язковістю до намазів фард.

**Намази Сунна** – намази, які прописав і до яких закликав Пророк (саллаллаху алейхі ва саллям).

**Намази Нафіль** – намази, здійснення яких наближає до Всевишнього.



### **Час, коли здійснення намазу небажане.**

**1 - Схід сонця.** Якщо під час ранкового намазу сонце починає сходити, то намаз порушується.

**2 - Час завваль.** Настає за 45 хвилин до початку часу полудневого намазу.

**3 - Захід сонця.** Настає за 45 хвилин до азану на вечірній намаз. Під час заходу сонця можна виконувати тільки фард післяполудневого намазу.

## **ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ РАНКОВОГО НАМАЗУ**

### **ПОЧАТОК НАМАЗУ Й НАМІР:**

1) Здійснивши ритуальне обмивання, необхідно встати рівно, звернувшись до Кааби, і зробити намір:

«Намірився заради Всевишнього Аллаха виконати ранковий намаз - сунну» або ж «ранковий намаз - фард».

Треба встати вільно, погляд спрямувати на місце уклону, розставити ноги на ширину 4 пальців.



## ВИГОЛОШЕННЯ ТАКБІРУ

2) Після наміру сказати такбір «Аллаһу акбар» і одночасно підняти кисті рук до рівня вух. При цьому долоні звернені у бік Кааби. Потім руки скласти на животі на рівні пупка.

При виголошенні такбіру жінки піднімають кисті рук до рівня плечей, потім складають їх на грудях.



## КИЯМ І КИРААТ (ПЕРЕБУВАННЯ СТОЯЧИ І ЧИТАННЯ КУР'АНУ)

3) Після виголошення такбіру праву кисть руки покласти зверху на ліву, великим пальцем і мізинцем правої кисті обхопити ліве зап'ястя.

Після виголошення такбіру жінки складають на грудях ліву і праву кисті рук.





{۱} بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
{۲} الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ  
{۳} الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
{۴} مَا لِكِ یَوْمِ الدِّیْنِ  
{۵} اِیَّاكَ نَعْبُدُ وَاِیَّاكَ نَسْتَعِیْنُ  
{۶} اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ  
صِرَاطَ الَّذِیْنَ اَنْعَمْتَ عَلَیْهِمْ غَیْرِ الْمَغْضُوْبِ  
{۷} عَلَیْهِمْ وَلَا الضَّالِّیْنَ

**Бісмільяһір-рахмаанір-рахіім.**

**Альхамдулілляһі Раббіль-’аалміін. Ар-рахмаанір-рахіім. М’ялікі йауміддіін. Ййяка на’буду ва ййяка наста’іін. Іһдінас-сираталь-муस्ताкіім сираталь-ллязііна ан’амта ‘алййһім. Гайріль мағдуубі ‘алййһім валяд-даальліін. Аміін».**

6) Після сури «Аль-Фатіха» прочитати коротку суру. Наприклад, суру «Аль-Каусар»:

{۱} اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ  
{۲} فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَاَنْحَرْ  
{۳} اِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْاَبْتَرُ

**«Іннаа а’тайнаакяль каусар. Фасаллі лі раббіка ван-хар. Інна шаані-ака һуаль-абтар».**



## РУКУ'

7) Після кираату Кур'ану (читання сури «Аль-Фатіха» і короткої сури) сказати: «Аллаһу акбар» і зробити руку' - поясний уклон приблизно на 90°. В руку' голова і попереk знаходяться на одному рівні. Спина рівна. Погляд спрямований на кінці пальців ніг. Лікті прями. Пальці охоплюють коліна. Коліна прями. В положенні руку' вимовити : «Субхана Раббіяль'азим». Цей тасбіх вимовляється 3, чи 5, чи 7 разів.



Жінки ж в руку' нахиляють тіло менше, приблизно на 45°. Кісті рук кладуть на коліна. Ноги трошки зігнуті в колінах, руки – в ліктях.



Каума: стан спокою після випрямлення з руку’.



8) При випрямленні з руку’ вимовити: «СаміАллаһу ліман хамідаһ», після випрямлення - «Раббана лакаль хамд». Потім після деякого перебування в спокої сказати: «Аллаһу акбар» і зробити сажда – земний уклін.

### САЖДА

9) При здійсненні сажда на землю послідовно опускаються коліна, потім кисті рук, потім чоло і ніс. Пальці рук з’єднані і знаходяться на рівні обличчя. Стопи також з’єднані, а кінці пальців не відриваються від землі. Пальці рук і ніг звернені у бік Кааби. Живіт не торкається колінів, лікті не торкаються землі і живота.



Жінки в сажда лікті опускають на землю і притискають їх до тіла.

В сажда трічі сказати: «Субхана Раббіяль-а'ляя».

10) Потім, сказавши «Аллаһу акбар», сісти. Це сидіння називається ЖАЛЬСА. В жальса треба сісти на ліву стопу, повернену носком вправо. Права стопа пальцями упирається в землю і звернена вперед. Долоні лежать на колінах. Знаходження в жальса за часом відповідає часу, достатньому для вимовлення «СубханАллаһ».



Жінки сідають в жальса, переносячи обидві стопи в правий бік.

Потім, вимовляючи «Аллаһу акбар», здійснюється друга сажда. І знову необхідно в сажда тричі сказати: «Субхана Раббіяль-а'ляя».

## ДРУГИЙ РАКА'АТ

11) Сказавши «Аллаһу акбар», (по черзі відриваючи від землі чоло, долоні і коліна) і не сідаючи, піднятися на другий рака'ат. Склавши кисті рук на рівні пупка, встати в киям. На цьому перший рака'ат ранкового намазу закінчується і починається Другий Рака'ат.

### КИЯМ І КИРААТ в Другому Рака'аті

В другому рака'аті «Субханака» не читається. Після того, як кисті рук складені, вимовити «Бісмільяяһір-рахмаанір-рахіім» і прочитати суру «АЛЬ-ФАТІХА», потім коротку суру або 3 аяти.

{ ۱ } بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

{ ۲ } الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ

{ ۳ } الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

{ ۴ } مٰلِكِ یَوْمِ الدِّیْنِ

{ ۵ } اِیَّاكَ نَعْبُدُ وَاِیَّاكَ نَسْتَعِیْنُ

{ ۶ } اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ

صِرَاطَ الَّذِیْنَ اَنْعَمْتَ عَلَیْهِمْ غَیْرِ الْمَغْضُوْبِ

عَلَیْهِمْ وَلَا الضَّالِّیْنَ { ۷ }



«Бісмільяһір-рахмаанір-рахіім.

Альхамдуліяһі Раббиль-'ааліямін. Ар-рахмаанір-рахіім. Мьялікі йауміддін. Ййака на'буду ва ййака наста'іін. Іһдінас-сираталь-мустакіім. Сираталь-ллязііна ан'ам-та 'аліяһім. Гайріль мағдуубі 'аліяһім ваяяд-даальіін. Аміін».

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ {١}  
 اللَّهُ الصَّمَدُ {٢}  
 لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ {٣}  
 وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ {٤}

Сура «АЛЬ-ІХЛАС»: «Куль һувАллаһу ахад. Аллааһус-самад. Лям ялід уа лям юуяд. Уа лям якульяху куфу-ван ахад».



### РУКУ'

12) Потім сказати: «Аллаһу акбар» і зробити руку'. В положенні руку' тричі вимовити: «Субхана Раббіяль-'азім». Випрямитися з руку', вимовляючи: «СаміАллаһу ліман



хамідаһ». Сказавши «Раббана лакаль хамд» і «Аллаһу акбар», перейти в сажда.



Жінки ж в руку' нахилиють тіло менше. Пальці на руках з'єднані і лежать на колінах. Коліна і лікті трошки зігнуті.



## САЖДА

13) Тричі вимовити в сажда «Субхана Раббіяль-а'ляя», піднятися і, вимовляючи «Аллаһу акбар», сісти. Потім, знову вимовляючи «Аллаһу акбар», здійснити другу сажда. Тричі сказати: «Субхана Раббіяль-а'ляя».



Жінки в сажда лікті опускають на землю і притискають їх до тіла.



## СИДІННЯ ДЛЯ ТАХІЯТУ

Промовляючи «Аллаһу акбар», вийти з сажда і сісти. Це положення називається «Ка'да-і-ахїрїя» - «завершальне сидіння». Чоловіки сідають на ліву стопу, повернуту носком вправо, праву стопу впирають у землю, пальці стопи спрямовані убік Кааби. Кисті рук зі злегка розведеними пальцями покласти на коліна. Погляд спрямовано на коліна. В цьому положенні читати ду'а «Ат-тахїят».

Жінки сідають дещо інакше й вільніше. Треба сісти на лівий бік, переносючи зігнуті ноги праворуч. Долоні складені і знаходяться на колінах.



Ду'а «Ат-тахїят»: «Ат-тахїяту лілляяһі вас-салаваату ват-тайїбат, ассаляяму 'алеякя аййухан-набїїу ва рахматуллааһі ва баракаятуһ, ассаляяму 'алейна ва 'аляя 'ібаадїлляһіс-саалїхіін. Ашһаду алляя іляяһа ілляАллааһ. Ва ашһаду анна Мухаммадан 'абдуһу ва расуулюһ».



В завершальному сидінні після ду'а «Ат-тахіят» читаються ду'а «Саллі», «Барік» і «Раббана»:

**«Аллааһумма саллі 'аляя Мухаммадін ва 'аляя аалі Мухаммадін кямаа саллайта 'аляя Ібрахіма ва 'аляя аалі Ібрахіма іннака хаміідум маджіід».**

**«Аллааһумма барік 'аляя Мухаммадін ва 'аляя аалі Мухаммадін кямаа баракта 'аляя Ібрахіма ва 'аляя аалі Ібрахіма іннака хаміідум маджіід».**

**«Раббанаа аатіна фід-дун'я хасанату ва філь-аахіраті хасанату ва кінаа 'азаабан-нар».**

**«Раббана гфірлі ва лівалідейя ва лільму'мініна йаума йакуумуль-хісаб».**

15) Після читання цих ду'а повернути голову праворуч, погляд спрямувати на праве плече і сказати: «Ассаліяюму 'аляйкум ва рахматуллааһ». І після цього, повернувши голову ліворуч і дивлячись убік лівого плеча, також сказати «Ассаліяюму 'аляйкум ва рахматуллааһ».



Так здійснюється сунна і фард ранкового намазу. Після намазу-фард, як закликав Пророк (саллаллаху алейхі ва саллям), тричі сказати: «Астагфіруллааһаль'азім», що означає: «О, Аллах! Прошу в Тебе прощення моїх гріхів!»



### **Ду'а і Тасбіхі, що вимовляються після намазу:**

*Аллааһумма антассаляяму ва мінкассаляям. Табааракта йа зальджаляялі валь-ікраам.*

*'Аляя расууліна салаваат.*

*(Аллааһумма саллі 'аляя саййідінаа Мухаммадін ва 'аляя аалі саййідінаа Мухаммад). Читати про себе.*

*СубханАллааһі вальхамдулілляһі валяя іляяһа ілляАллаһу ваАллаһу акбар. Ва ляя хауля ва ля куввата ілля білляһіль-'алійіль-'азиим.*

Після цього сказати «А'узу білляяһі мінаш-шайтанір-раджім. Бісмільляһір-рахманір-рахім» і прочитати аят «АЛЬ-КУРСІ». Потім вимовляються ці тасбіхі:

тасбіхі	Значення
СубханАллаһ (33 рази)	Преславний Аллаһ Всевишній!
Альхамдулілляһ (33 рази)	Хвала Аллаһу Всевишньому!
Аллаһу Акбар (33 рази)	Пречистий Аллаһ Всевишній!

*Аллаһу Акбар. Ляя іляяһа ілля Аллаһу вахдахуу ляя ша-рііка ляһ. Ляһуль-мульку ва ляһуль-хамду ва һууа 'аляя куллі шайін кадїір.*

### **Ду'а, що вимовляється після намазу**

*А'уузу білляяһі мінаш-шайтаанір-раджїім. Бісмільляяһір-рахмаанір-рахїім.*

*З ім'ям Всевишнього Аллаһа Милостивого до всіх у цьому світі і Милостивого тільки до віруючих у Судний День.*





Хвала Аллаху Господу світів! Вітаю Пророка Мухаммада, саллаллаху алейхі ва саллям, його родину і його сподвижників.

Тільки Аллаха ми вихваляємо, тільки у Нього просимо допомоги, захисту і прощення. Воістину, тільки Він – приймаючий каяття і тільки Він захистить у Судний День тих, хто вірував в Нього.

О Всевишній! Прийми наше поклоніння тобі і наші благання, якщо вони й недосконалі.

О Всевишній! Пробач наші гріхи, змилуйся над нами, введи нас у Рай, збережи нас від вогню Пекла.

О Всевишній! Полегли для нас справи, бажані Тобі.

О Всевишній! Дай допомоги Ісламу і мусульманам.

О Всевишній! Збережи нас від невір'я, багатобожжя, убогості й могильних мук.

О Всевишній! Наділи нас довгим життям, корисними знаннями, благополуччям у цьому і майбутньому вічному житті.

(В цей час звертаємось до Творця з благанням про те, що нам необхідно).

О Всевишній! Будь милостивий у Судний День до мене, до моєї матері, до мого батька і до всіх мусульман. О Аллах, який Ар-Рахман і Ар-Рахім!

Амінь! Амінь! О Всевишній Господь! Прийми, не відхилий мою ду'а!



## ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ ПОЛУДЕННОГО НАМАЗУ

У полуденному намазі (Ойля, Аз-Зухр) 10 рака'тів: 4 рака'ти початкової сунни, 4 рака'т фарду, 2 рака'ти завершальної сунни.

Початкова сунна полуденного намазу: 4 рака'ти. 3 наміром «Намірився заради Всевишнього Аллаґа здійснити початкову сунну полуденного намазу» здійснити в такому ж порядку, як і ранковий намаз, 2 рака'ти, потім сісти і прочитати «Ат-тахіят». Потім, вимовляючи «Аллаґу акбар», встати на третій рака'т. На початку третього і четвертого рака'тів прочитати «Бісмільляһір-рахмаанір-рахіім» і прочитати суру «АЛЬ-ФАТІХА», потім коротку суру або 3 аяти. Після четвертого рака'ту сісти, вимовити ду'а «Ат-тахіят», «Аллааһумма Саллі», «Аллааһумма Барік» і «Раббана атіна», на завершення віддати саялям.

Фард полуденного намазу: 4 рака'ти. Намір: «Намірився заради Всевишнього Аллаґа здійснити фард полуденного намазу». Послідовність така сама, як початкова сунна полуденного намазу, за виключенням того, що в третьому і четвертому рака'тах читати тільки суру «АЛЬ-ФАТІХА». Інші сури або аяти не читаються.

1-ий рака'т	2-ий рака'т	Перше сидіння
Ікамат (для чоловіків)	Бісмільляһ	Ат-тахіят
Намір	Аль-Фатіха	
Такбір	Одна коротка сура	
Субханака	Руку'	



А'uzu – Бісмільляh	Сажда	
Аль-Фатіха		
Одна коротка сура		
Руку'		
Сажда		



3-ий рака'т	4-ий рака'т	Завершальне сидіння
Бісмільляh	Бісмільляh	Ат-тахіййат
Аль-Фатіха	Аль-Фатіха	Аллааhумма Саллі
Руку'	Руку'	Аллааhумма Барік
Сажда	Сажда	Раббана
		Салям

**Зверніть увагу:** Фарди полудневого, післяполудневого і нічного намазів здійснюються однаково.



**Завершальна сунна полудневого намазу:** 2 рака'ти. Намір: «Намірився заради Всевишнього Аллаґа здійснити фард полудневого намазу».

**Зверніть увагу:** Завершальна сунна полудневого намазу здійснюється так само, як сунна ранкового намазу. Так саме здійснюються сунна вечірнього намазу і завершальна сунна нічного намазу.

### ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ ПІСЛЯПОЛУДНЕВОГО НАМАЗУ

В післяполудневому намазі (Ікінде, Аль-Аср) 8 рака'атів: 4 рака'ати сунни, 4 рака'ати фарду.

**Сунна післяполудневого намазу:** 4 рака'ати. Намір: «Намірився заради Всевишнього Аллаґа здійснити початкову сунну післяполудневого намазу». Здійснюється в такому ж порядку, як і сунна полудневого намазу. Різниця в тому, що в другому рака'аті після «Ат-тахіяту» читається «Аллааһумма Саллі» і «Аллааһумма Барік». Потім, вимовляючи «Аллаһу акбар», встати на третій рака'т. На початку третього рака'ту читається «Субханака», потім «Бісмільляһір-рахмаанір-рахіім», сура «АЛЬ-ФАТІХА», коротка сура або 3 аяти. В четвертому рака'аті читається «Бісмільляһір-рахмаанір-рахіім», сура «АЛЬ-ФАТІХА», коротка сура або 3 аяти.

**Фард післяполудневого намазу:** 4 рака'ати. Намір: «Намірився заради Всевишнього Аллаґа здійснити фард післяполудневого намазу». Здійснюється в такому ж порядку, як і сунна полудневого намазу.

### ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ ВЕЧІРНЬОГО НАМАЗУ

У вечірньому намазі (Ахшам, Аль-Магриб) 5 рака'атів: 3 рака'ати фарду, 2 рака'ати сунни.



**Фард вечірнього намазу:** 3 рака'ати. Намір: «Намірився заради Всевишнього Аллаха здійснити фард вечірнього намазу». Спочатку в такому ж порядку, як і в ранковому намазі, здійснюється 2 рака'ати. Потім прочитати «Ат-тахіят». Після, вимовляючи «Аллаһу акбар», встати на третій рака'т. У третьому рака'ті читається «Бісмільляһір-рахмаанір-рахіім» і сура «АЛЬ-ФАТІХА». На завершення 3 рака'ту прочитати «Ат-тахіят», «Аллааһумма Саллі», «Аллааһумма Барік» і «Раббана атіна», потім віддати саялям.

**Сунна вечірнього намазу:** 2 рака'ати. Намір: «Намірився заради Всевишнього Аллаха здійснити сунну вечірнього намазу». Здійснюється в такому ж порядку, як і сунна ранкового намазу.

## ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ НІЧНОГО НАМАЗУ

У нічному намазі (Ясту, Аль-Іша) 10 рака'атів: 4 рака'ати початкової сунни, 4 рака'ати фарду, 2 рака'ати завершальної сунни.

**Початкова сунна нічного намазу:** 4 рака'ати. Намір: «Намірився заради Всевишнього Аллаха здійснити початкову сунну нічного намазу». Здійснюється в такому ж порядку, як і сунна післяполудневого намазу.

**Фард нічного намазу: 4 рака'ати. Намір:** «Намірився заради Всевишнього Аллаха здійснити фард нічного намазу». Здійснюється в такому ж порядку, як і фард полудневого і післяполудневого намазів.

**Завершальна сунна нічного намазу:** 2 рака'ати. Намір: «Намірився заради Всевишнього Аллаха здійснити сунну нічного намазу».

**Зверніть увагу:** Здійснюється так само, як сунна ранкового намазу. Так саме здійснюються сунна вечірнього намазу і завершальна сунна полудневого намазу.



## НАМАЗ ВІТР

В намазі вітр 3 рака'ати.

**Фард вітр намазу:** Спочатку в такому ж порядку, як і в ранковому намазі, здійснюється 2 рака'ати. Потім прочитати «Ат-тахіят». Після, вимовляючи «Аллаһу акбар», встати на третій рака'т.

В третьому рака'аті читається «Бісмільляһір-рахмаанір-рахіім», сура «АЛЬ-ФАТІХА», коротка сура (або 3 аяти). Потім вимовити такбір і одночасно підняти кисті рук до рівня вух. Потім руки знову скласти на рівні пупка і прочитати про себе ду'а «Кунут». Ду'а «Кунут» приведена в кінці книги у збірнику ду'а. Після читання ду'а здійснюється руку', сажда і намаз завершується у звичайній послідовності.

Ті, хто не знає ду'а «Кунут», тричі вимовляють ду'а «Раббана ґфірлі», яка теж приведена в кінці книги в ду'а «Раббана».

### ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ НАМАЗУ ВІТР

1-ий рака'т	2-ий рака'т	Перше сидіння
Намір	Бісмільляһ	Ат-тахіййат
такбір	Аль-Фатіха	
Субханака	Одна коротка сура	
А'узу – Бісмільляһ	Руку'	
Аль-Фатіха	Сажда	
Одна коротка сура		
Руку'		
Сажда		



3-ий рака'т	Такбір	Завершальне сидіння
Бісмільляһ	такбір	Ат-тахіййат
Аль-Фатіха	Ду'а Кунут	Аллааһумма Саллі
Одна коротка сура	Руку'	Аллааһумма Барік
	Сажда	Раббана
		Салям



## ФАРДИ НАМАЗУ

Фарди намазу вказані на початку книги в розділі «32 фарди».

## ДІЇ, ЩО ПОРУШУЮТЬ НАМАЗ

- 1 - Плакати, переживаючи про щось людське; зітхати (охати, ахати) від болів у тілі і втоми.
- 2 - Свідомо кашляти.
- 3 - Дути на що-небудь.
- 4 - Читати аят, з метою відповіді кому-небудь.
- 5 - Припинення терміну ритуальної чистоти у взутого в масіхі.



6 - Говорити що-небудь, відганяючи від себе собаку, кішку і т.п.

7 - Проковтнути повний ковток дощової води, снігу.

8 - Читати з помилками аяти, порушуючи їх значення.

9 - Чоловіку здійснювати намаз в одному ряду або позаду жінки.

10 - трикратне почісування одного і того самого місця під час одного рукну намазу.

11 - Оголення заборонених частин тіла або забруднення одягу нечистотою.

12 - Відривати від землі обидві стопи.

13 - Початок місячного очищення у жінок.

14 - Схід сонця під час ранкового намазу.

15 - Розмовляти свідомо або по безпам'ятності.

16 - Їсти і пити.

17 - Сміятися. Якщо сміх чують навколишні – порушується й уду.

18 - Відвернути груди від Кааби.

19 - Робити що-небудь крім намазу.

## САЖДА САХУ

**Сажда саху** – це земний поклон виправлення, який дозволяє виправити ті незначні помилки при здійсненні намазу, що були зроблені через неухважність, безпам'ятність або лінь.

Сажда саху здійснюється в трьох випадках:

1 - Невірне виконання фарду,

2 - Невиконання ваджібу,

3 - Невірне виконання ваджібу.

**Сажда саху здійснюється наступним чином:** У завершальному сидінні в кінці намазу після читання «Ат-тахіяту» необхідно віддати саям в обидві сторони, потім зробити два земних уклони (при виконанні намазу джамаатом саям



віддається тільки направо). Після цього знову прочитати «Ат-тахіят», потім «Аллааһумма Саллі», «Аллааһумма Барік» і «Раббана атіна», потім віддати саяям направо й наліво. Після цього порушення намазу вважатиметься виправленим.

### ТРИ ЗАКЛЮЧНИХ АЯТИ СУРИ «АЛЬ-ХАШР», ЯКІ БАЖАНО ПРОЧИТАТИ ПІСЛЯ РАНКОВОГО Й ВЕЧІРЬОГО НАМАЗІВ

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا  
هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ {٢٢}  
هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ  
الْمُهَيِّمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ {٢٣}  
هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى  
يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ  
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ {٢٤}

Бісмілляяһір-рахманір-рахім.

буваАллааһу-ллязіі ляя іляяһа ілляя һуу. 'Аалімульгайбі  
ваш-шаһаадаті һувар-Рахмаанур-Рахіім. һуваАллааһу-ллязіі  
ляя іляяһа ілляя һуу. Аль-Малікуль-Куддуусус-Салаямуль-  
Му'мінуль-Муһаймінуль-'Азіізуль-Джаббааруль-Мутақяббір.  
Субхан-Аллааһі 'аммаа йушрікуун. һуваАллааһуль-Халікуль-  
Бааріуль-Мусаавіру ляһуль-Асмаауль-Хусна. Йусабхіу  
ляһу маа фіс-самавааті валь-ард ва һуваль-'Азіізуль-  
Хакіім.



## ДВА ЗАКЛЮЧНИХ АЯТИ СУРИ «АЛЬ-БАКАРА», ЯКІ БАЖАНО ПРОЧИТАТИ ПІСЛЯ НІЧНОГО НАМАЗУ

آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ  
 مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ  
 وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا  
 وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ {٢٨٥} لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا  
 إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ  
 نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى  
 الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ  
 عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى  
 الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ {٢٨٦}

Бісмілляяһір-рахманір-рахім.

Ааманар-расуулю бімаа унзіля іляйіһі мір-Раббііһі валь-му'мінуун. Куллюн аамана білляяһі ва маляяікатіһіі ва кутубіһіі ва русулюһ. Ляя нуфарріку байна ахадім мір-русуліһ. Ва калюю самі'на ва ата'на гуфраанака Раббанаа ва іляйкяль-масіір. Ляя йукалліфуллааһу нафсан ілляя вус'аһаа, ляһаа маа кясабат уа 'аляйһа мактасабат. Раббанаа ляя туахізнаа ін насіінаа ау ахта'на. Раббана ва ляя тахміль 'аляйһаа ісран камаа хамальтаһуу 'аляль-ллязііна мін каблінаа. Раббанаа ва ляя тухаммільнаа маа ляя тааката ляна біһ, ва'фу анна, вагфірлянаа, вархамнаа, анта Мауляна, фансурнаа 'аляль кауміль-кяфіріін.



**Цінність колективного намазу:** Намаз, що здійснюється колективно (з джама'атом), цінніший за намаз, що здійснюється поодинокі, у двадцять п'ять разів, а згідно іншого хадісу – в двадцять сім разів. Тому двом і більше мусульманам, які знаходяться разом, переважніше намаз здійснювати колективно.

## НАМАЗИ, ЩО НЕ ВІДНОСЯТЬСЯ ДО ЩОДЕННИХ

П'ятничний намаз - Джум'а: Час здійснення – час полудневого намазу. Усього 10 рака'атів. Колективно здійснюється 2 рака'ати замість 4 рака'атів полудневого намазу.

З настанням часу намазу необхідно здійснити 4 рака'ати сунни, потім після проповіді (хутби) 2 рака'ати з джама'атом, на завершення 4 рака'ати сунни.

Після п'ятничного намазу є бажаним здійснення ще так званого намазу «Сунна часу» в 2 рака'ати.

### П'ятничний намаз фард для:

- 1 - Чоловіків. Для жінок цей намаз – не фард.
- 2 - Вільних людей.
- 3 - Тих, хто не є подорожуючими.
- 4 - Здорових.
- 5 - Зрячих.
- 6 - Не маючих перешкод для відвідування намазу.

### Умови здійснення п'ятничного намазу:

Існують певні умови, виконання яких робить намаз-джум'а дійсним:

- 1 - Здійснити намаз-джум'а під час полудневого намазу.
- 2 - Перед намазом читати хутбу.
- 3 - Місце здійснення намазу має бути доступним для всіх бажаючих.



4 - Присутність групи чоловіків не менш, ніж з трьох людей, не рахуючи імама. На думку імама Абу Йусуфа, достатньо групи з двох чоловіків.

5 - Дозвіл муфтія на здійснення намазу-джум'а.

6 - Місце здійснення намазу- джум'а має знаходитися у місті або в прирівняному до нього селищі.

### **Святкові намази:**

Для чоловіків, для яких намаз- джум'а – фард, є ваджібом два рази на рік здійснювати святковий намаз.

Святковий намаз здійснюється в два рака'ати джамаатом. Час намазу приблизно через 45 хвилин-1 годину після сходу сонця. З настанням часу намазу джамаат встає рядами за імамом і робить намір: «Намірився виконати святковий намаз (назва свята) – ваджіб, слідкую за цим імамом».

### **Намаз подорожанина (мусафіра):**

Той, хто, маючи намір здійснити шлях довжиною більш 90 км (або пішки тривалістю більш 18 годин, або ж більш 3 днів пішки), вийде за межі міста свого мешкання, буде подорожанином – мусафіром.

При знаходженні в новому місці 15 і більше діб ця людина не буде подорожанином, якщо ж менш 15 днів – він вважається подорожанином. Якщо він буде мати намір в той самий день, або ж на наступний день продовжити шлях, то він буде вважатися подорожанином, якщо він навіть буде відновлювати подібний намір протягом ще 10 років.

Подорожанину наказано здійснювати замість 4 рака'атів намазів фард 2 рака'ати. Намази фард в 2 і 3 рака'ати не скорочуються. Якщо в дорозі мусафір знайде затишне місце, він може здійснювати і намази сунна.



## ВОРОТА, ЩО ВЕДУТЬ ДО ІСЛАМУ

### «Калімаї Таухід і Калімаї Шаһадат»



#### Як стати мусульманином?

Мусульманином стають, вимовляючи «Калімаї Таухід і Калімаї Шаһадат» і увірувавши в це серцем.

#### Що є основою Ісламу?

Це «Калімаї Таухід».

#### КАЛІМА-І ТАУХІД:

*«Ляя іляяһа ілля Аллааһ Мухаммадур-расуулюллааһ».*

**Значення:** «Немає божества крім Аллаһа і Мухаммад (саллаллаху алейхі ва саллям) його Посланник».

**Аллаһа не можна називати божеством:** Ім'ям Аллаһа ніщо й ніхто не може називатися. І не можна поклонятися нічому й нікому, крім Аллаһа. Ім'я Аллаһа не може перекладатися як «божество».

**Ляя іляяһа:** Даю слово, що не приймаю ніяких божеств, і звільняю своє серце від прийняття їх. Приготував серце своє, звільнене від усяких божеств, тільки для Єдиного Аллаһа і



його релігії. Не може віра зростати у хворім серці, так само як дім неможливо збудувати на болоті.

**Ілля Аллах:** Відкинувши всі несправжні божества, приймаю тільки Єдиного Аллаха.

**Мухаммадуур-расулюллааh:** Даю слово, що, відкидаючи будь-які нововведення, буду поклонятися своєму Господові так, як через Священий Кур'ан воліє Аллах, і як навчив Посланника (саллаллаху алейхі ва саллям) Аллах і як нас вчив Посланник (саллаллаху алейхі ва саллям).

### КАЛІМА-І ШАНАДАТ:

**«Ашґаду алляя іляяґа ілляАллаh ва ашґаду анна Мухаммадан 'абдуһуу ва расуулюh».**

**Значення:** «Я свідчу, що немає божества крім Аллаха, і свідчу, що Мухаммад (саллаллаху алейхі ва саллям) його Раб і Посланник».

**Ашґаду алляя іляяґа ілляАллаh:** «Усвідомлюю, розумію, приймаю серцем і вимовляю язиком: «Крім Аллаха немає божества. Немає сили, що зупиняє закони для всесвіту й для людей, крім Того, кому вони поклоняються. Заперечую й відкидаю того, хто заявляє про себе, як про рівного Аллаһу»».

### ВІРА В АЛЛАНА

#### ОПОВІДАННЯ:

**Аллаh бачить нас.**

Саліх запитав у свого дідуся:

– Дідусю, а чому ми не бачимо Аллаха?

Дідусь відповів йому:

– Тому що наші очі створені так, що вони не можуть бачити Аллаха.



- Як так, дідусю?
- А ти фотоапаратом все можеш сфотографувати?
- Так, можу.
- А свої легені й серце теж зможеш?
- Ні, їх можна зняти тільки рентгенівським апаратом.
- Ось бачиш, хоча обидва апарати служать для зйомки, але фотоапарат не може зняти те, що може рентгенівський апарат. Це тому, що вони мають різну конструкцію. І наші очі створені Аллахом так, що вони не можуть Його бачити.
- А Він нас бачить?
- Звичайно, Він бачить нас навіть в темну ніч в кімнаті без світла, коли ми в чорному одязі.

## СИФАТИ (АТРИБУТИ) АЛЛАНА

### *А – Сифати Заті, Б – Сифати Субуті*

#### *А – Сифати Заті (властиві тільки Йому): їх шість.*

**1 – Аль-Вуджуд:** Означає існування. Всевишній Аллах існує завжди, і Його Воля присутня скрізь.

**2 – Аль-Кідам:** Означає існування без початку. Всевишній Аллах існує без початку. Він був завжди. Він не народжений.

**3 – Аль-Бака:** Означає існування без кінця. Немає кінця існування Всевишнього Аллаха. Він безсмертний.

**4 – Аль-Вахданійят:** Означає одиничність. Ніхто й ніщо не має атрибутів, властивих Аллашу. Немає рівних і подібних до Всевишнього Аллаха.

**5 – Мухалафатуль-ліл-хауадіс:** Означає відмінність від створених. Всевишній Аллах не схожий ні на що зі створеного Їм.



**6 – Аль-Кийам бі Нафсіхі (Кийам бі Затіхі):** Означає існування саме по собі. Всевишній Аллах існує Сам, і Він ні в кому і ні в чому не має потреби. Тільки все створене має потребу в Ньому.

### ***Б – Сифати Субуті: Їх вісім.***

**1 - Аль-Хайй:** Означає бути живим. Всевишній Аллах живий і володіє життям.

**2- Аль-'Ільм:** Означає бути знаючим. Всевишній Аллах знає все.

**3- Ас-Самі':** Означає бути тим, хто чує. Всевишній Аллах чує все.

**4- Аль-Басір:** Означає бути тим, хто бачить. Всевишній Аллах бачить все.

**5- Аль-Ірада:** Означає бажати що-небудь. Всевишній Аллах вільний у своїх бажаннях і прагненнях.

**6- Аль-Кудрат:** Означає могутність. Сила й Могутність Всевишнього Аллаха панує над всім створеним.

**7- Аль-Калам:** Означає мову. Всевишній Аллах розмовляє з ким захоче й як захоче.

**8- Ат-Такуін:** Означає створення. Усе, що існує на землі й на небі, створив Всевишній Аллах.



## ПИТАННЯ ПРО СИФАТИ АЛЛА҃ҺА

	АЛЛА҃Һ
Хто створив тебе?	.....
Хто все бачить?	.....
Хто все чує?	.....
Хто все знає?	.....
Хто дає їжу всім?	.....
Хто все може?	.....
Чия воля присутня скрізь?	.....
Хто існує без початку?	.....
Хто існує без кінця?	.....
У кого немає рівного Йому?	.....
У кого немає подібного до Нього?	.....
Хто не потребує нікого?	.....
Хто безсмертний?	.....
Чия сила не має меж?	.....
Хто не був народжений і не родив?	.....
Хто охороняє нас?	.....
Хто пробачає нас?	.....
Хто дає нам життя?	.....
Хто твій Господь?	.....
Хто самий великий?	.....
Хто самий прекрасний?	.....
Хто самий улюблений зі всіх?	.....
У кого ми просимо допомоги?	.....
До кого ми звертаємося, коли нам страшно?	.....
Хто нам дає їжу і питво?	.....
Хто нас охороняє від небезпеки?	.....



## Усе створене створив Всевишній Аллах.

Хто створив цей світ?	АЛЛАh
Хто створив зірки?	.....
Хто створив Місяць?	.....
Хто створив Сонце?	.....
Хто створив Землю, небо, повітря?	.....
Хто утримує зірки на небі?	.....
Хто проливає дощі на землю?	.....
Хто створив людину з небуття?	.....
Хто створив мене?	.....
Хто створив мою маму й мого тата?	.....
Хто створив тварин?	.....
Хто створив рослини?	.....
Хто створив гори?	.....
Хто створив овочі й фрукти?	.....
Хто дає їжу й все необхідне?	.....
Хто створює з мертвої землі живу рослинність?	.....
Хто з одного коріння виводить різні квіти й різні аромати?	.....
Хто припиняє життя кожного?	.....
Хто створює все?	.....
Кому належить весь Всесвіт?	.....

### Наші обов'язки перед Всевишнім Аллахом:

- 1 - Вірити в Єдиного Аллаха, не додаючи Йому співучасників.
- 2 - Всією душею й більш за всіх любити Аллаха.
- 3 - Тільки у Нього шукати притулок від наших гріхів.
- 4 - Сподіваючись тільки на Нього, просити у Нього Єдиного допомоги.



5 - Завжди й тільки Йому Єдиному поклонятися.

6 - Дякувати Йому за все Їм дане.

7 - Любити те, що Він любить, і відкидати те, що Він відкидає.

8 - Виконувати те, що Він велить, і цуратися того, що Він забороняє.

## ОПОВІДАННЯ:

**Про гордія, який заперечував існування Аллаһа, і про те, що відповів йому Імам А'зам Абу Ханіфа:**

В давні часи в Багдаді жив дуже відомий чоловік. Звали його Імам А'зам Абу Ханіфа. Він був великим вченим, і у нього було дуже багато учнів. Серед людей він користувався великою повагою.

І в той самий час жив один гордій, який вважав себе великим знавцем у всіх питаннях. Він стверджував, що Аллаһ не існує, і куди б він не пішов, скрізь заводив про це суперечку.

Цей гордій дізнався про Абу Ханіфу і захотів посперечатися з ним. Він приїхав у Багдад, знайшов Абу Ханіфу й задав те саме питання: «Чи існує Аллаһ або Його немає?»

Абу Ханіфа не відповів, сказав тільки, щоб він завтра в призначений час прийшов у зазначене місце, де й отримає відповідь на своє запитання.

Як відомо, через Багдад тече ріка Тигр, яка розділяє місто на дві частини.

Наступного дня в призначений час Абу Ханіфа не прийшов. Гордій довго чекав на нього і, коли вже зібрався йти, раптом з'явився Абу Ханіфа. Гордій, побачивши його, закричав: «Чому ти спізнився? Мабуть, ти боїшся сперечатися зі мною!»



Абу Ханіфа відповів йому так:

- Ні, не боюся. Ти сам знаєш, що я живу в тій частині міста, яка за річкою. А вночі буря знесла міст на річці. І я, підійшовши до річки, захотів, щоб цей міст сам відновився без робочих, будівельників і інженерів. Я віддав наказ деревам і камінням, щоб вони відбудувалися мостом. Правда, це зайняло деякий час, і я, хоч і спізнився, але все-таки добрався сюди.

Гордїй вигукнув:

- Ти брешеш! Хіба може міст без робочих, будівельників і інженерів побудуватися сам!

Хіба не божевільний той, хто повірить в це?

Абу Ханіфа сказав:

- Схаменися, чоловіче! Ти стверджуєш, що міст сам по собі не може побудуватися. А як же, на твою думку, цей Всесвіт виник сам по собі? Адже сам по собі навіть лист на дереві не поворухнеться. А ти до сих пір не можеш зрозуміти, що нічого не відбувається саме по собі, без причини!- і цим він спантеличив невірющого гордія.

## ВІРА В ЯНГОЛІВ

### Особливі якості Янголів:

А) Янголи створені з Божественного Світла. Вони не роблять гріхів, не мають статі й не потребують їжі й питва.

Б) Янголи невидимі.

В) Янголи не володіють таємними знаннями. Вони знають тільки те, що передає їм Всевишній Аллах.

### Обов'язки Янголів:

Обов'язком Янголів є вихвалання й звеличування Аллаха, виконання Його велінь.



### **Обов'язки чотирьох Вищих Янголів:**

**1 - Джибріл (алеїхіссалям)** – Передає одкровення й Священні Писання Пророкам.

**2 - Микаїл (алеїхіссалям)** – Керує природними явищами, такими як дощі, вітри і т.д.

**3 - Ісрафіл (алеїхіссалям)** – Сповідить про настання Кінця Світу, подувши в Сур.

**4 - 'Азраїл (алеїхіссалям)** – Забирає душі, приносячи смерть.

Вони самі вищі з янголів. Всевишній Аллах через них доводить свої веління до інших янголів.

### **Обов'язки деяких інших янголів:**

Кіраман-Катібін: Янголи, які супроводжують кожну людину і знаходяться коло нього з правого й лівого боку, записуючи все, що людина каже й робить. Той янгол, що праворуч, записує праведні справи, той, що ліворуч, - гріховні. Книги з записаними діяннями будуть представлені в Судний День під час Звіту.

**Мункар і Накір:** Вони будуть допитувати нас у могилі.

### **ОПОВІДАННЯ:**

**Як може янгол 'Азраїл (алеїхіссалям) одночасно забирати душі в тисячі людей?**

Дорогі діти! Це необхідно знати й вам. Давайте уявимо нашу душу у вигляді світлої електричної лампочки, а смерть – як її відключення. Усі дроти, що входять у наші будинки, з'єднані з однією електричною станцією. А зараз уявіть, що відбудеться, якщо працюючий на ній інженер накаже своєму робітнику відключити струм в одному з районів міста? Коли робочий виконає цю команду, то миттєво в тисячах домівок згаснуть тисячі лампочок.



І так саме наші душі невидимими дротиками пов'язані з кнопками, що знаходяться у веденні янгола 'Азраїля (алеїхіссалям). І по одному руху його пальця одразу тисячі душ можуть покинути свої тіла.

До того ж, у 'Азраїля (алеїхіссалям) в підпорядкуванні перебувають мільйони інших янголів. І немає ніяких проблем в тому, що за наказом 'Азраїля (алеїхіссалям) вони одночасно забирають душі в сотень тисяч живих істот.

## ВІРА В СВЯЩЕННІ ПИСАННЯ

**Священні Писання** – це одкровення від Всевишнього Аллаха, передані Пророкам.

**Одкровення (Вахи)** – це знання, передані Всевишнім Аллахом пророкам особливим духовним шляхом через янгола Джібріля (алеїхіссалям). Вахи передаються тільки пророкам.

Деякі короткі Священні Писання, що складаються всього з декількох сторінок, називаються сувоями (сухуфі). Вони були передані:

Пророкові Адаму (алеїхіссалям) – 10 сухуфів,  
Пророкові Шісу (алеїхіссалям) – 50 сухуфів,  
Пророкові Ідрису (алеїхіссалям) – 30 сухуфів,  
Пророкові Ібрахіму (алеїхіссалям) – 10 сухуфів.  
Жодне з цих Писань не збереглося.

### Великих Священних Писань чотири:

**1 - Ат-Таурат:** був посланий Пророкові Мусі (алеїхіссалям). Пізніше його текст було змінено людьми.

**2 - Аз-Забур:** був посланий Пророкові Дауду (алеїхіссалям). Пізніше його текст було змінено людьми.



**3 - Аль-Інджіль:** був посланий Пророкові 'Ісі (aleyхіссаллям). Пізніше його текст було змінено людьми.

**4 - Священний Кур'ан:** був посланий Всевишнім Аллахом через янгола Джібриля (aleyхіссаллям) пророкові Мухаммаду (саллаллаху алейхі ва саллям). Це єдина Книга з посланих Всевишнім Аллахом Писань, яка існує в незмінній формі.

В наші часи частина мусульман, які перебувають у неучтві, вважають Священний Кур'ан книгою, необхідною тільки для померлих – при відвідуванні могил і усипальниць. А також для читання хворим, що не розуміють його повного значення. Священний Кур'ан містить в собі всі закони й правила, встановлені Всевишнім Аллахом, необхідні для мусульманина від його народження до самої смерті. Мусульманин протягом всього свого життя в кожній галузі життєдіяльності повинен дотримуватися наказів Священного Кур'ана.

Священний Кур'ан було послано протягом 23 років і складається з 114 розділів – сур і 6666 аятів.

## ВІРА В ПРОРОКІВ

**Пророки** – це обрані з людей; вони є передавачами знань від Всевишнього Аллаха всім людям.

Пророки повинні обов'язково (ваджиб) володіти наступними сифатами (якостями):

**1 - Сидик:** Пророки найвищою мірою правдиві й чесні люди.

**2 - Аманат:** Пророки в усіх відношеннях надійні.

**3 - Таблиг:** Пророки повною мірою доводять до людей завіти й закони, що передаються від Всевишнього Аллаха.

**4 - Фатанат:** Пророки мають ясний і розвинутий розум.

**5 - Ісмаат:** Пророки не роблять гріхів.



## Кількість пророків:

Перший пророк – Пророк Адам (алеїхіссалям), останній – Пророк Мухаммад (саллаллаху алейхі ва саллям). Між ними було дуже багато пророків. Усі пророки закликали людей вірити тільки в Єдиного Аллаха й тільки Йому поклонятися. Зазвичай після відходу пророка, люди починали поклонятися іншим божествам, тоді Всевишній Аллах посилав до них нового пророка.

## Пророки, чі імена упом'януті в Священному Кур'ані: Їх 25:

<b>Адам</b> (алеїхіссалям)	<b>Ібрахім</b> (алеїхіссалям)	<b>Муса</b> (алеїхіссалям)	<b>Йунус</b> (алеїхіссалям)
<b>Ідріс</b> (алеїхіссалям)	<b>Ісмаїл</b> (алеїхіссалям)	<b>Харун</b> (алеїхіссалям)	<b>Ільйас</b> (алеїхіссалям)
<b>Нух</b> (алеїхіссалям)	<b>Ісхак</b> (алеїхіссалям)	<b>Дауд</b> (алеїхіссалям)	<b>Альйаса</b> (алеїхіссалям)
<b>Худ</b> (алеїхіссалям)	<b>Йа'куб</b> (алеїхіссалям)	<b>Сулейман</b> (алеїхіссалям)	<b>Закарійя</b> (алеїхіссалям)
<b>Саліх</b> (алеїхіссалям)	<b>Йусуф</b> (алеїхіссалям)	<b>Аййуб</b> (алеїхіссалям)	<b>Йахйа</b> (алеїхіссалям)
<b>Лут</b> (алеїхіссалям)	<b>Шу'айб</b> (алеїхіссалям)	<b>Зулькіфль</b> (алеїхіссалям)	<b>'Іса</b> (алеїхіссалям)
<b>Пророк Мухаммад, саллаллаху алейхі ва саллям</b>			

**МУ'ДЖІЗА** – означає надприродне явище, чудо. Здійснювались пророками (алеїхіссалям), по Волі й за допомогою Могутності Всевишнього Аллаха, для доказів їх пророцтва. Люди самі без допомоги Аллаха не здатні робити подібне.



## ВІРА В СУДНИЙ ДЕНЬ

Це віра в те, що коли янгол Ісрафіл (алеїхіссалям) подує в Сур, всі власники душ загинуть. Період часу з цього моменту до воскресіння людей і подальшого входження мешканців Раю – в Рай і мешканців Пекла – в Пекло, називається Судним Днем.

На іншу думку, час від воскресіння людей для звіту за діяння в земному житті і подальше їх вічне життя, називається Судним Днем. Існує багато назв цього часу, найбільш відома з них – «Кінець Світу».

**Життя в могилі:** Час від смерті людини до його воскресіння називається життям в могилі. Після того, як людину поховують, до неї приходять два янголи і задають питання: «Хто твій Господь? Хто твій пророк? Якої ти віри? І т.д.». Це називається допитом у могилі. Цьому допиту піддається кожний померлий, навіть якщо людина згоріла й стала купкою попелу. Життя в могилі є частиною Судного Дня. Той, кому призначений Рай, в могилі буде жити, як перед дверима Раю; кому ж призначене Пекло, той вже в могилі почне страждати від мук.

Життя в могилі не можна порівняти із земним життям.

Стан людини в могилі якоюсь мірою подібний до стану під час сну.

**Рай (Джаннат):** Це винагорода, приготовлена для мусульман. В одному з аятів Кур'ану Всевишній Аллаh говорить:

**«В ньому для них те, чого вони захочуть, проте від Нас ще додасться»** (Каф, 35).

**Пекло (Джаханнам):** Це покарання, приготовлене Всевишнім Аллахом для тих, хто ослухався Його. Там перебуватимуть невірні й лицеміри, а також мусульмани, чиї гріхи перевершать праведні справи, і які не отримають заступ-



ництва. Грішні мусульмани, отримавши покарання, на яке заслуговують, вийдуть з Пекла, а невірні, ліцемири й язичники перебуватимуть там довіку.

**Збір (Махшар):** Після того, як янгол Ісрафіл (алеїхіссалям) подує вперше в Сур, усі власники душ помруть. Не залишиться нікого живого, крім Всевишнього Аллаха. І так буде до певного часу. Потім Всевишній Аллаh оживить янгола Ісрафіла (алеїхіссалям). Янгол Ісрафіл (алуйхіссалям) вдруге подує в Сур, усі люди воскреснуть і зберуться для Звіту на площі Махшар.

**Книга діянь:** На площі Махшар людям будуть вручені книги, в які за їх земне життя янголи записували всі їх діяння. Майбутнім мешканцям Раю книга буде вручена в праву руку, тім, хто заслуговує на Пекло, - в ліву руку.

**Звіт (Хисаб):** Всевишній Аллаh в деякий час в усіх зажадає звіту за земне життя. І кожен відповідатиме тільки за свої вчинки. Пророк (саллаллаху алейхі ва саллям) сказав, що ніхто не піде з місця, поки не дасть відповідь на питання:

- 1 - Чому ти присвятив своє життя?
- 2 - На що ти витратив знання, дані тобі?
- 3 - Як ти знаходив їжу й майно, та як ти ними користувався? Чи були вони дозволеними (халяль) або забороненими (харам)?
- 4 - На якому шляху ти використовував тіло, дане тобі: на шляху приближення до Аллаha або на забороненому їм шляху?

Та з кожної людини буде отримана повна відповідь на ці запитання.

**Ваги (Мізан):** На них будуть зважені праведні й гріховні діяння людини. Ні до кого не буде виявлена несправедливість при зважуванні його діянь. Буде зважений кожний вчинок: гарний і поганий. За кожне праведне діяння буде від десяти до сімдесяти, а кожен гріх буде порахований за один.



**Міст (Сират):** Це шлях (міст), по якому пройде кожна людина. Цей міст буде побудовано над Пеклом. Мусульмани, пройшовши по цьому мості, досягнуть Раю, а невірющі впадуть з нього в Пекло. Труднощі подолання цього мосту відповідають ступеню служіння Всевишньому Аллаһу в земному житті.

Прийшли для покори, станемо для звіту,

Подорожани в житті земному, помремо для воскресіння...

## ОПОВІДАННЯ:

### Чотири ожилі птахи.

Пророк Ібрахім (алеїхссалям) казав усім: «Господь мій і умиртвляє й оживляє» та вірив у це всією душею. Проте одного разу він заблагав:

- О мій Господь! Покажи мені, як Ти оживляєш померлих!

Господь відповів йому:

- О Ібрахім! Хіба не повірив ти в те, що Я оживляю померлих?

- Звичайно повірив, мій Господь! Але якби я побачив це очима, серце моє заспокоїлося б!

Та повелів Всевишній Аллаһ Пророкові Ібрахіму (алеїхссалям):

- Спіймай чотирьох птахів та приручи їх, щоб вони зліталися на твій заклик. Потім убий їх! Розріж їх тіла та змішай між собою. М'ясо розділи на чотири частини та віднеси кожную частину на вершини чотирьох гір. Поклич їх до себе та побачиш, як вони кинуться до тебе. Побачивши це, зміцнися у вірі свій та знай, що Могутності Аллаһа немає меж, і все, що Він створює, сповнено Найвизначнішою Мудрістю.



Пророк Ібрахім (алеїхіссалям) зрадів. Спіймав та приручив голуба, півня, ворону й павича. Де б він не був, птахи одразу зліталися на його поклик.

Та ось одного дня, дотримуючись веління Всевишнього Аллаха, він убив птахів. Порізавши їхні тіла на шматки та змішавши все, розділив на чотири частини й поклав на вершинах чотирьох гір. Потім, заховавшись у затишному місці, почав кликати до себе птахів. І відразу ожилі птахи злетілися до нього.

Побачивши це, Пророк Ібрахім (алеїхіссалям) упав ницьма перед своїм Господом та подякував Йому. І він зміцнівся у вірі своїй.

## ВІРА У ПРЕДВИЗНАЧЕННЯ І ДОЛЮ

**передвизначення (Кадар):** Всевишній Аллах визначив час, обставини й місце кожної події, яка відбудеться в майбутньому. передвизначення походить від сифата Всевишнього Аллаха «Аль-Ільм» - «Він знає все: що було й що буде».

**Доля (Када):** Все, що відбувається, здійснюється по волі Всевишнього Аллаха. Кожна подія відбувається в чітко визначений їм час, при визначених умовах і в визначеному місці. Все визначає Всевишній Аллах. Та все, що було визначене, перетворює в життя Він. Людина, завдяки волі, яку дав їй Аллах, може тільки вибирати. Якщо уявити передвизначення – як план майбутнього, а долю – як події, що відбуваються згідно плану, то можна зрозуміти зв'язок між Кадар і Када.

**Людські вчинки й відповідальність за них:**

**1) Події в житті людини, що відбуваються всупереч його волі:**

Наша поява в цьому житті, наша стать, зовнішність, наші батьки, термін життя... У цих подіях наша воля відсутня, і за них ми не відповідаємо.



## 2) Учинки людини, що здійснюються по її волі:

Всевишній Аллах дав нам право вибору. Якби в нас не було права вибору, Аллах не міг би покарати людей за гріхи й винагородити за добрі вчинки. За свій вибір ми відповідальні перед Аллахом. Відповідальність позначає, в тому числі, відповідь на питання: «Чому ти це зробив?».

Наприклад, водій, що керує автобусом, може повернути його праворуч або ліворуч, а може їхати прямо. А коли захоче, може, використовуючи гальмо, зупинити автобус. І якщо трапиться аварія, у водія не буде запитано, як працює двигун. Йому доведеться відповідати на питання про те, чому він їхав дуже швидко, чому повертав праворуч-ліворуч, чому вчасно не зупинився.

## ВІРА У ПЕРЕДВИЗНАЧЕННЯ ДОБРА Й ЗЛА

**Добро** – те, що, в остаточному підсумку, корисно для людини.

**Зло** – те, що несе шкоду для людини. Всевишній Аллах є Єдиним Творцем, і Він створив добро й зло. У Священному Кор'ані говориться: «Аллах – Творець усього». У нашій релігії наказано робити добрі діяння, і заборонено робити зло.

### Значення створення зла:

А) Те, що ми інколи для себе вважаєм злом, може лише здаватися таким для нас. У всьому існує Мудрість Всевишнього Аллаха. І те, що здається нам шкідливим і некорисним, може бути необхідним і корисним для інших людей.

Б) Зло показує наскільки цінне добро. Наприклад, людина, до тих пір, поки не захворіє, не може оцінити повною мірою цінність свого здоров'я.



### Наше відношення до добра й зла:

За кожне добро ми повинні дякувати Всевишньому Аллаху. Якщо ж до нас приходять зло, ми повинні проявляти терпіння й намагатися захиститися від зла.

**Різик:** Все необхідне для існування (різик) кожного власника душі визначене Всевишнім Аллахом. Обов'язком кожної людини є придбання ризику. І кожна людина вільна обирати, яким шляхом: дозволеним (халяль) або забороненим (харам) він добуватиме свою їжу.

**Аджалъ:** Це час припинення перебування людини в земному світі. Ніхто не знає час своєї смерті. Замолоду або в старості, у здоров'ї або у хворобі – аджалъ прийде за визначенням Всевишнього Аллаха. Аят Священного Кур'ану попереджає:

«...коли ж настане ця пора для них, вони тоді й на одну годину не відстрочать її, як і не прискорять її» (Сура «Ан-Нахль», 61).



## ЧИТАННЯ КОРОТКИХ СУР І ДУ'А

**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ:** Читання за транскрипцією відрізняється від арабської мови. Необхідно намагатися вчити сури напам'ять згідно арабському тексту.

### СУБХАНАКА

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى  
جَدُّكَ (وَجَلَّ ثَنَّاؤُكَ) وَ لَا إِلَهَ غَيْرُكَ.

*Субхаанакя Аллааһумма ва бихамдікь. Ва табааракяс-мукь. Ва та'аля джаддукь. (Ва жалля санааукь\*). Ва ляя іляһа ғайрукь.*

Виділене читається тільки в намазі джаназа.

**Значення:** «О мій Аллах! Тільки Тебе прославляю. Хвала Тобі. Ім'я Твоє Преславне й Ти Найвищий за всіх. Тільки Ти гідний поклоніння».

### АТ-ТАХІЯТ

التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ  
أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى  
عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

*Ат-тахіяту лілляһі вас-салауату ват-таййібаат. Ассалаяму 'аляйка аййухан-набіййу ва рахматуллааһі ва баракаятуһ. Ассалаяму 'аляйна ва 'аляя 'ібааділляһіс-*



саліхіін. *Ashhadu allayya illyaha illaAllaah. Ва ashhadu анна Мухаммадан 'абдуһу уа расуулюһ.*

**Значення:** «Усе моє поклоніння, здійснене мовою, тілом і майном, тільки заради Всевишнього Аллаһа. Вітаю тебе, о Посланець Аллаһа. Нехай привітає й благословить тебе Всевишній Аллаһ. Нехай буде мир і благословення Всевишнього Аллаһа й нам – праведним його рабам. Я свідчу, що немає божества крім Аллаһа, і свідчу, що Мухаммад (саллаллаху алейхі ва саллям) його Раб і Посланець».

### АЛЛАНУММА САЛЛІ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

*Аллааһумма саллі 'аляя Мухаммадін ва 'аляя аалі Мухаммадін кяма салляйта 'аляя Ібраахііма ва 'аляя аалі Ібраахііма іннака хаміідум маджіід.*

**Значення:** «О мій Аллаһ! Подаруй стільки ж милості Мухаммадові (саллаллаху алейхі ва саллям) та його близьким, скільки Ти подарував Ібрахімові (алейхіссалям) та його близьким. Воістину, Ти Аль-Хамід (Той, Кого вихваляють) і Аль-Маджід (Той, Хто дарує)!».

### АЛЛААНУММА БАРІК

اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

*Аллааһумма барік 'аляя Мухаммадін ва 'аляя аалі Мухаммадін кямаа баракта 'аляя Ібрахііма ва 'аляя аалі Ібрахііма іннака хаміідум маджіід.*



**Значення:** «О мій Аллах! Подаруй стільки ж благословення Мухаммадові (саллаллаху алейхі ва саллям) та його близьким, скільки Ти подарував Ібрахімові (алеїхиссалям) та його близьким. Воістину, Ти Аль-Хамід (Той, Кого вихваляють) і Аль-Маджід (Той, Хто дарує)!».

## РАББАНА

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ  
رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ

*Раббанаа аатіна фід-дун'я хасанатау ва філь-аахіраті хасанатау ва кінаа 'азаабан-наар.*

*Раббанаа гфірліі ва лівалідяйіа валіль му'мінііна йаума йакуумуль-хісааб.*

**Значення:** «О наш Господь! Подаруй нам краще й прекрасне в земному житті й у наступному вічному житті, врятуй нас від вогню Пекла. О наш Господь! Прийми наші покаяння й пробач у День Суду мене, моїх батьків і всіх мусульман!»

## ДУ'А КУНУТ

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَعِينُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ وَنَسْتَهْدِيكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنُتَوِّبُ  
إِلَيْكَ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَنُثْنِي عَلَيْكَ الْخَيْرَ كُلَّهُ نَشْكُرُكَ  
وَ لَا نَكْفُرُكَ وَ نَخْلَعُ وَ نَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ.

*Аллааһумма іннаа наста'іінука ва настагфіірука ва настагдііка ва ну'міну біка ва натуубу іляйіка ва натваккялю 'аляйіка ва нусні 'аляйікяльхайра кулляһуу нашкурука ва ляя накфурука ва ляя нахля'у ва натруку май йафджурук.*



**Значення:** «О мій Аллах! Просимо в Тебе допомоги й пробачення! Укажи нам істинний шлях. Віримо тільки в Тебе, і тільки Тобі приносимо свої покаяння, і тільки на Твою допомогу покладаємося. Підносимо до Тебе кращу хвалу й дякуємо за дари Твої. Не будемо робити невір'я. Відкинемо не віруючих у Тебе й віддалимось від них».

اللَّهُمَّ إِنَّاكَ نَعْبُدُكَ وَ لَكَ نُصَلِّي وَ نَسْجُدُ وَ إِلَيْكَ نَسْعَى وَ نَحْفِدُ نَرْجُو رَحْمَتَكَ وَ نَخْشَى عَذَابَكَ إِنَّ عَذَابَكَ بِالْكَفَّارِ مُلْحِقٌ.

*Аллааһумма ійаака на'буду ва лякя нусаллі ва насджуду ва іляйкя нас'а ва наһфіду наржуу рахматакя ва нахша 'а-заабакя інна 'азаабакя білкуффаарі мулхік.*

**Значення:** «О мій Аллах! Тільки Тобі ми поклоняємося, і тільки заради Тебе здійснюємо намаз і земний поклін. Прагнемо наблизитися до Тебе. Сподіваємося на милість Твою і боїмось покарання Твого. Немає сумніву, покарання Твоє спіткає невірних».

## АЯТ АЛЬ-КУРСІ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ \* اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ



Аллаһу ляя іляһа ілля һуаль-хаййуль-каййуум. Ляя та'хузуһуу сінату-ва ляя наум. Ляһуу маа фіс-самавааті ва ма філь-ард. Ман заль-лазіі йашфа'у 'ийндаһу ілля бі ізніһ. Йа'ляму ма байна айдііһім ва ма хальфаһум. Ва ля йухітууна бішайім мін 'ільміһі ілляя біма шаа. Васі'а курсййуһус-самавааті валь ард. Ва ляя йа уудуһуу хіфзуһумаа ва һуаль-'аліййуль-'азіййім.

**Значення:** «Він Аллах – немає нікого для поклоніння, крім Нього. Він Живий і Вічний. Не бере Його ні дрімота, ні сон. Належить Йому все, що є на небі й на землі. Хто може заступитися перед Ним без Його дозволу. Він знає те, що було до Його рабів і що буде після них. І раби не досягнуть знання без Його дозволу на те. Могутність Його охопить небо й землю. Не обтяжує Його утримання неба й землі. Він Святий і Найвищий за все».

## СУРА «АЛЬ-ФАТІХА»

Бісмільяһір-рахмаанір-рахіім.  
Альхамду-лілляһі Раббиль-  
'ааляміін. Ар-рахмаанір-рахіім.  
Мяялікі йауміддіін. Ййяка на'буду  
ва ййяка наста'іін. Іһдінас - си-  
рааталь- мустакіім сирааталь-  
ллязііна ан'амта 'алййһім. Гаїріль  
магдуубі 'алййһім валяд-даальіін.  
Аміін.

**Значення:** «Хвала Аллаху Господу світів. Милостивому до всіх у цьому світі й Милостивому тільки до віруючих у Судний День. Володарю Судного Дня. Тільки Тобі ми поклоняємося й тільки в Тебе просимо допомоги. Веди нас істинним шляхом. Шляхом праведних, а не шляхом тих, хто проклятий Тобою, і не шляхом тих, кого вони звели зі шляху!».

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾  
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣﴾ مَالِكِ  
يَوْمَ الدِّينِ ﴿٤﴾ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ  
نَسْتَعِينُ ﴿٥﴾ اهْدِنَا الصِّرَاطَ  
الْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾ صِرَاطَ الَّذِينَ  
أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ  
عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٧﴾



## СУРА «АН-НАС»

Куль а'узуз біраббін-наас.  
Маалікін-наас. Іляяһін-наас. Мін  
шарріль васваасіль-ханнаас. Ал-  
лязіі ювасвісу фії судуурін-наас.  
Міналь-джіннаті ван-наас.

**Значення:** «Скажи: «Шукаю  
порятунку в Господа всіх людей.  
У Володаря Дня Суду шукаю при-  
тулку від зла недоброго спокусни-  
ка. Він – із джинів і людей, в душі  
людей вселяє васваса (сумнів).  
Від нього до Володаря всіх людей  
звертаюсь»».

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾

مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢﴾ اِلٰهِ النَّاسِ ﴿٣﴾

مِنۡ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٤﴾

الَّذِيۡ يُوسِّسُ فِیۡ صُدُوْرٍ

النَّاسِ ﴿٥﴾ مِنَ الْجِنَّةِ وَ النَّاسِ ﴿٦﴾

## СУРА «АЛЬ-ФАЛЯК»

Куль а'узуз біраббіль-фаляк.  
Мін шаррі маа халяк. Ва мін шаррі  
гаасікін іза вакаб. Ва мін шаррін-  
наффаассааті філ'укад. Ва мін  
шаррі хаасідін іза хасад.

**Значення:** «Скажи: «Шукаю  
порятунку у Володаря ранкової  
зорі проти зла істот, що Він ство-  
рив; проти зла мороку, що спу-  
стився, коли він наздожене нас;  
від зла того, хто створює чари; від  
зла заздрісника, коли заздрість  
зріє його»».

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾ مِنْ شَرِّ

مَا خَلَقَ ﴿٢﴾ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا

وَقَبَ ﴿٣﴾ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِی

الْعُقَدِ ﴿٤﴾ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا

حَسَدَ ﴿٥﴾



## СУРА «АЛЬ-ІХЛАС»

Куль हुе Аллаху ахад. Аллааһус-самад. Лям ялід ва лям юляд. Ва лям якуль-ляһу куфуван ахад.

**Значення:** «Скажи: «Аллаһ Єдиний. Його потребують всі, проте Він не потребує нікого. Він не родив і не був народжений. І немає рівного Йому й немає схожого на Нього»».

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ﴿١﴾ اللّٰهُ الصَّمَدُ  
﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ  
يَكُنْ لَّهٗ كُفُوًا اَحَدٌ ﴿٤﴾

## СУРИ, ЯКІ НЕОБХІДНО ЧИТАТИ ДЛЯ ЗАХИСТУ ВІД УСІХ ЛИХ, НЕЩАСТЬ І НЕГОД

Шляхетна Пані Айша (радий Аллаху 'анһа) передала, що Пророк Мухаммад (саллаллаху алейхі ва саллям) кожен раз перед сном, а також коли з ним траплялися негоди, тричі читав сури «Аль-Іхлас», «Аль-Фалаяк» і «Аль-нас», а потім дув на долоні й ними проводив по своєму обличчю, голові й усьому тілу.

## СУРА «АЛЬ-МАСАД»

Таббат ядаа Абії Лаһабіу ва табб. Маа а'наа 'анһу маалуһу ва маа қясаб. Саясля нааран заата Ляһаб. Вамраатуһу хаммаалаталь-хатаб. Фії джіідіһа хаблуммім-масад.

**Значення:** «Нехай відсохнуть руки Абу Лаһаба. І самий він проклятий. І не врятували його багатство й наділ його. І увіде він у палаючий вогонь. І дружина його, з мотузкою з волокон пальми на шиї, паливо носитиме для вогню».

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ﴿١﴾ مَا  
أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ﴿٢﴾  
سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ﴿٣﴾  
وَأَمْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ﴿٤﴾ فِي  
جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴿٥﴾



## СУРА «АН-НАСР»

*Ізаа джа а насруЛлаахі валь фатх. Ва раайтан-нааса ядхулуна фії діініл-ляяні афвааджа. Фасаббіх біхамді раббіка вастагфірһу іннаһу кана таууабаа.*

**Значення:** «Коли прийде допомога від Аллаһа і з нею перемога, ти побачиш, як люди юрбами ввійдуть у релігію Аллаһа. Прославляй Господа свого й проси в Нього пробачення. Воістину, Аллаһ – Він той, хто приймає покаяння».

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اِذَا جَآءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾  
وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُوْنَ فِیْ دِیْنِ  
اللّٰهِ اَفْوَاجًا ﴿٢﴾ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ  
رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ اِنَّهٗ كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾

## СУРА «АЛЬ-КАФІРУН»

*Куль йаа аййуһаль-кяяфіруун. Ляя а'буду маа та'будуун. Ва ляя антум 'аабідуна маа а'буд. Ва ляя ана 'аабідум-маа 'абадтум. Ва ляя антум 'аабідуна маа а'буд. Лякум діінукум ва лія діін.*

**Значення:** «Скажи: «О невірні! Я не служитиму тому, кому ви служите. І ви не поклоняйтеся тому, кому я поклоняюся. І я ніколи не поклонятимуся тому, чому ви поклоняєтеся. І ви не служіть тому, кому я поклоняюся. Для вас – ваша релігія, для мене – моя релігія»».

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

قُلْ يَا۟ اَیُّهَا الْکٰفِرُوْنَ ﴿١﴾ لَا  
اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ ﴿٢﴾ وَلَا اَنْتُمْ  
عٰبِدُوْنَ مَا اَعْبُدُ ﴿٣﴾ وَلَا اَنَا  
عٰبِدُ مَا عٰبَدْتُمْ ﴿٤﴾ وَلَا اَنْتُمْ  
عٰبِدُوْنَ مَا اَعْبُدُ ﴿٥﴾ لَكُمْ  
دِیْنُكُمْ وَلِیْ دِیْنِ ﴿٦﴾



## СУРА «АЛЬ-КАУСАР»

*Іннаа а'тайнаакяль кяусар.  
Фасаллі лі раббіка ванхар. Інна  
шаані-ака हुваль-абтар*

**Значення:** «Воістину, Ми подарували тобі райське джерело Каусар. І здійсний намаз заради Господа твого і ріж курбан. Без сумніву, той, хто ненавидить тебе – не залишить після себе потомства».

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ﴿١﴾ فَصَلِّ  
لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ ﴿٢﴾ إِنَّ شَانِئَكَ  
هُوَ الْأَبْتَرُ ﴿٣﴾

## СУРА «АЛЬ-МА'УН»

*Ера-айталлязіі юказзібу бід-  
діін. Фазааліка ллязіі йад'уул  
йатіім. Ва лья йахууду 'аляя  
та'ааміль міскіін. Фавайлуль-  
ліль мусалліін. Аллязііна हुम 'ан  
саляятііім саһуун. Аллязііна  
हुम йураа-ууна ва йамна'ууналь-  
ма'уун.*

**Значення:** «Чи бачив ти того, хто вважає релігію неправдою? Він той, хто відгоняє від себе сироту. І відмовляє в їжі бідним. Болісне покарання тим, хто недбало здійснює молитву, і хто здійснює її лицемірячи».

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْإِیْمٰنِ ﴿١﴾  
فَذٰلِكَ الَّذِي يُدْعُ الْیٰتِیْمَ ﴿٢﴾  
وَلَا یَحْضُرُ عَلٰی طَعَامِ الْمِسْكِیْنِ ﴿٣﴾  
فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّیْنَ ﴿٤﴾ الَّذِیْنَ  
هُمَّ عَنِ صَلٰوةِهِمْ سَاهُوْنَ ﴿٥﴾  
الَّذِیْنَ هُمْ یُرٰؤُوْنَ ﴿٦﴾ وَیَمْتَعُوْنَ  
الْمَاعُوْنَ ﴿٧﴾



## СУРА «КУРАЙШ»

Лі іляяфі курайш. Іляяфіхім рihлаташ-шітаа-і вассайф. Фал'я'будуу рабба наазаль байт. Аллязіі ат'амаһум мінджу'ів ва ааманаһум мін хауф.

**Значення:** «Для єдності курайшитів їх союз у дорозі в зиму й улітку. І нехай вони поклоняються Господу цього дому (Кааби). Який нагодував їх, коли вони були голодні, і захистив їх, коли вони були в страху».

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لِإِیْلَافِ قُرَیْشٍ ﴿١﴾ إِیْلَافِهِمْ رِحْلَةَ  
الشِّتَاءِ وَالصَّیْفِ ﴿٢﴾ فَلِیَعْبُدُوا  
رَبَّ هَذَا الْبَیْتِ ﴿٣﴾ الَّذِی  
أَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوعٍ وَأَمَّنَّهُمْ  
مِّنْ خَوْفٍ ﴿٤﴾

## СУРА «АЛЬ-ФІЛЬ»

Алям тара кяйфа фа'алья раббука бі асхаабіль фііль. Алям ядж'аль кайдаһум фіі тадліль. Ва арсаля 'аляйһім тайран абаабііль. Тармііһім бі хіджааратім мін сідджиіль. Фаджа'альяһум кя'асфім ма'кууль.

**Значення:** «Чи бачив ти, як зробив Господь із правителем слонів? Він звернув їхню хитрість у пастку. Він спрямував проти них птахів «абабіль», які вбили їх каменями з обпаленої глини. І потім Господь перетворив їх у подобу підженої ниви»

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ  
بِأَصْحَابِ الْفِیْلِ ﴿١﴾ أَلَمْ یَجْعَلْ  
كَيْدَهُمْ فِی تَضْلِیْلِ ﴿٢﴾  
وَأَرْسَلَ عَلَیْهِمْ طَیْرًا أَبَابِیْلَ ﴿٣﴾  
تَرْمِیْهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِّیْلِ ﴿٤﴾  
فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّا كُوِلَ ﴿٥﴾



## Зміст

Короткі питання про віру та відповіді.....	4
32 Фарди.....	8
Малий тахарат (обмивання) – вуду.....	11
Таяммум.....	17
Великий тахарат (обмивання) – гусуль.....	19
Азан.....	22
Намаз.....	24
Ворота, що ведуть до Ісламу.....	51
Віра в Аллаґа.....	52
Віра янґолів.....	58
Віра в священні писання.....	60
Віра в пророків.....	61
Віра в судний день.....	63
Віра у визначення й у долю.....	66
Віра у визначення добра й зла.....	67
Читання коротких сур і ду'а.....	69



Релігійне видання

**Уйсал, Асім**

**Навчаюся омовінню і намазу**

Ілюстрований посібник

Відповідальний за випуск : Юрій Шеляженко  
Редактор : Іскандер Османов  
Коректор : Ігор Дмитрук  
Комп'ютерний набір : Наталія Наджі-оглу  
Оформлення і верстка : Расім Шакір-оглу  
Підписано до друку 19.01.2018. Формат 60x90/16.  
Папір глянцевий. Друк офсетний. Гарнітура Arial.  
Умови, друк. арк. 5. Обл.-вид. арк. 2.  
Наклад 2000 прим. Зам. № 37.

Видавець Шеляженко Юрій Вадимович,  
вул. Тверський тупик, буд. 9, к. 82, м. Київ, 01042.  
Тел. +38 (097) 317-93-26, факс +38 (044) 529-04-35.  
E-mail: yurij.sheliazhenko@gmail.com

Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи до  
Державного реєстру видавців, виготівників і розповсюджувачів  
видавничої продукції серія ДК № 4425, видане Державним  
комітетом телебачення і радіомовлення України 22.10.2012 р.

Віддруковано на власному обладнанні.

WWW.ВИДАВЕЦЬ-ШЕЛЯЖЕНКО.УКР